

УДК 802

## **ОБУЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОМУ ЧТЕНИЮ НА НАЧАЛЬНОМ И ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ**

**Бендикова Л.В., Романова Н.Г.**

**Учреждение образования**

**«Могилёвский государственный университет продовольствия»**

**г. Могилёв, Республика Беларусь**

Основной целью обучения иностранным языкам в неязыковом вузе является формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения. Достижение студентами практического овладения языком предусматривает чтение оригинальной литературы по специальности, открывая специалисту доступ к источникам информации.

Чтение оригинальной литературы по специальности предусматривает чтение статей, аннотаций, патентов, монографий и книг. Язык научно-технической литературы характеризуется отсутствием эмоциональной окрашенности, частотностью употребления слов основного словарного фонда, редкостью употребления идиом, применением особых выражений и лексико-графических конструкций. Знания особенностей языка научно-технической литературы обуславливают комплекс заданий по обучению чтению.

Объектом данного исследования явились учебное пособие «Английский язык для студентов технических вузов» под общ. ред. С.А.Хоменко (с целью анализа материалов для обучения профессионально-ориентированному чтению на начальном этапе) и научные статьи по теме «Пищевая промышленность» на материалах аутентичных источников, а также Журналы “Food Engineering” 1984, 1983 гг. издания; “Die Nahrung” Vol 34, 1990г; Vol.30, 1986; “The New High Protein Healthy Fast Food Diet”, Ch.Clark, London, 2004 (для анализа предлагаемых материалов для чтения на продвинутом этапе)

Обзор текстового материала и заданий по обучению чтению вышеуказанного учебного пособия дал основания сделать следующие выводы. Вся система работы над текстами делится на предтекстовый, текстовый и послетекстовый этап. Данные этапы в большей мере представлены заданиями, направленными на *ознакомительное и просмотровое чтение*, которые позволяют в полной мере развивать умение читать по-разному в зависимости от целевой установки. Именно такой подход позволяет избегать

укоренившегося акцента на изучающее чтение как основного. Наличие заданий, нацеленных на *изучающее чтение*, характеризуются меньшим объемом и установкой на анализ языковых явлений, что позволяет избежать небрежности смыслового восприятия и не закрепляет тенденции начинающего чтеца опираться на полнозначные слова и пренебрежительно относиться к грамматике.

Для выявления характерных особенностей материала на продвинутом этапе были подвергнуты анализу статьи и тексты объемом 80 страниц. Соотношение изученной в данных источниках лексики выглядит следующим образом: 34% лексики можно отнести к указанной тематике; 32% – к терминологии других специальностей; 44% составляет общелитературная лексика. Анализируемые тексты характеризуются наличием сокращений, таблиц и графиков. В данных текстах широко используются инфинитивные, причастные, герундиальные обороты, страдательные конструкции. Владение студентами знаниями структуры языка к данному этапу обучения обеспечивает эффективность обучения пониманию текстов.

Анализ учебных текстов, массива научных статей и методики работы над ними даёт возможность прийти к выводу, что анализируемый нами материал и организованная работа над ним способствует решению задач научить студентов читать эффективно, полно и глубоко усваивать прочитанное, а также обеспечивает развитие у студентов необходимых для этого умений.

Комплекс заданий в полном объеме реализует коммуникативные задачи в профессионально-ориентированном обучении и создаёт необходимые предпосылки для формирования коммуникативно-компетентной личности будущего инженера.